

واحسنها اسواقا وبها تصنع الثياب المنسوبة اليها من الصوف  
المعروف بالمرعز ولها قلعة شمّاء من مشاهير القلاع في قنّة  
جبلها قال ابن جزى قلعة ماردين هاذة تسمى الشهباء واياها  
عنى شاعر العراق صفيّ الدين عبد العزيز بن سرايا الحليّ  
بقوله في سبطه

(سريع)

فَدَعُ رُبُوعَ الحِلَّةِ الفَيْحَاءِ  
وَإِزُورَ بِالْعَيْسِ عَنِ الزُّورَاءِ  
وَلَا تَقِفْ بِالْمَوْصِلِ الحَدْبَاءِ  
إِنَّ شِهَابَ القَلْعَةِ الشَّهْبَاءِ  
مُحْرِقُ شَيْطَانِ صُرُونِ الدَّهْرِ

places les plus jolies. On y fabrique des étoffes qui prennent le nom de la ville, et qui sont faites avec la laine nommée almer'izz (nom qu'on donne aux poils de chèvre les plus fins). Cette ville est pourvue d'une forteresse très-haute, qui est au nombre des plus célèbres châteaux forts, et qui se trouve sur le sommet de la montagne.

Ibn Djôzay ajoute : « Cette forteresse de Mâridîn est appelée *Achchahbâ* (la grise), et c'est d'elle qu'a voulu parler le poète de l'Irâk, Safiy eddîn 'Abd al'azîz, fils de Sarâya alhilli, dans les vers qui suivent, extraits de son poème du genre *simth* (ou *mouçammath*) : »

Or, quitte les habitations d'Alhillah, la vaste,  
Et détourne-toi avec les chameaux, de la ville de Baghdâd.  
Et ne t'arrête point à Mossul, la ville bossue :  
Certes, la flamme de la forteresse Chahbâ  
Brûle le démon des vicissitudes du sort.

(D'après le *Merâssid*, la ville de Mossul est appelée Hadbâ, ou bossue, parce qu'elle est placée sur le Tigre, à l'instar d'une gibbosité. Nous avons vu plus haut, p. 134-5, que Hadbâ est aussi le nom de la forteresse de Mossul.)